

Jean-Frédéric CHEVALIER



Professeur de langue et littérature latines (CNU : 8)

jeanfrederic.chevalier@univ-metz.fr

Domaines d'étude

- Études latines et néo-latines
- Réception du théâtre et des modèles poétiques de l'Antiquité
- Théâtre latin de l'Humanisme italien (XIV^e s. - début du XVII^e s.)
- Néoplatonisme et traditions textuelles (V^e s.)

Publications

Livres (édition, traduction, commentaire)

Albertino Mussato : Écérinide, Épîtres métriques sur la poésie, Songe, Paris : Les Belles Lettres, coll. *Les Classiques de l'Humanisme*, 2000.

Trois tragédies latines humanistes : Achilles d'Antonio Loschi, Progne de Gregorio Correr et Hiensal de Leonardo Dati, Paris : Les Belles Lettres, coll. *Les Classiques de l'Humanisme*, 2010.

Direction ou codirection d'ouvrages

Les mondes théâtraux autour de Guillaume Coquillart (XV^e siècle). Actes du colloque « Autour de Guillaume Coquillart : jouer et/ou éditer le théâtre du XV^e siècle », organisé par D. Quéruel et J.-F. Chevalier (Reims, 23-24 nov. 2000), études réunies par J.-F. Chevalier, Langres : Dominique Guéniot, coll. *Hommes et textes en Champagne*, 2005.

Culture antique et frontières en Gaule mosellane, M. Bile, J.-F. Chevalier et J. Elfassi [edd.]. Actes du XL^e congrès de l'APLAES, Université Paul Verlaine - Metz : Centre *Écritures*, coll. *Recherches en littérature* 1, 2008.

Réécriture des sources biographiques et construction du personnage de théâtre, N. Boireau, J.-F. Chevalier et P. Degott [edd.], Université Paul Verlaine - Metz : Centre *Écritures*, coll. *Recherches en littérature* 3, 2010.

Le Théâtre de l'Envie, J.-P. Bordier et J.-F. Chevalier [edd.]. Actes du colloque de Metz (5-7 octobre 2006), Université Paul Verlaine - Metz : Centre *Écritures*, coll. *Recherches en littérature*, à paraître fin 2010.

Articles

1. « L'imitation des poètes latins dans les tragédies de Jean de La Taille », dans J.-Y. Boriaud éd., *Saül le Furieux*, Paris : Ellipses, 1998, p. 33-63.
2. « Les citations bibliques de Paul Claudel : quand la traduction devient méditation », *Bulletin de la Société Paul Claudel*, 161 (avril 2001), p. 7-11.
3. « *Furor* et tragédie au *Trecento* et au *Quattrocento* », dans *Studi Umanistici Piceni XXI* (2001), *Atti del XXI Congresso Internazionale di Studi Umanistici* (Sassoferrato, 28 giugno-1 luglio 2000), p. 137-146.
4. « L'influence des *Auctores* (Horace, Sénèque, Boèce) dans la métrique tragique des *Trecento* et *Quattrocento* », *Les Cahiers de l'Humanisme II* (2001), p. 129-153.
5. « Épopée ou tragédie ? L'exemple des lectures tragiques des poèmes épiques de Claudien au *Quattrocento* », dans F. Greiner et J.-Cl. Ternaux [edd.], *L'épopée et ses modèles de la Renaissance aux Lumières*, actes du colloque de Reims (16-18 mai 2001), Paris : Champion, 2002, p. 101-112.
6. « La victime tragique depuis les premières tragédies néo-latines jusqu'à *Jephthes* de G. Buchanan », dans R. Schnur éd., *Acta Conventus Neo-Latini Cantabrigiensis 2000*, *Medieval and Renaissance Texts and Studies*, 2003, p. 145-153.
7. « Poésie et théologie selon Thomas d'Aquin, Mussato, Pétrarque et Claudel : lecture comparée de deux versets bibliques (*Exode*, 15, 20 et *Psaumes*, 54, 7) », *Bulletin de la Société Paul Claudel*, 175 (octobre 2004), p. 39-48.
8. « Le couronnement d'Albertino Mussato ou la renaissance d'une célébration », *Bulletin de l'Association Guillaume Budé*, 2 (2004), p. 42-55.
9. « Le spectacle de la cruauté ou l'influence du culte de Bacchus sur les premières tragédies latines du *Quattrocento* », dans J.-F. Chevalier éd., *Les mondes théâtraux autour de Guillaume Coquillart (XV^e siècle)*, actes du colloque « Autour de Guillaume Coquillart : jouer et/ou éditer le théâtre du XV^e siècle » organisé par D. Quéruelet et J.-F. Chevalier (Reims, 23-24 nov. 2000), Langres, 2005, p. 153-172.
10. « Du mythe de Galatée à l'élaboration d'un art poétique : l'exemple d'Ovide (*Amores*, 2, 11) », dans F. Lestringant, B. Néraudau, D. Porte, J.-C. Ternaux [edd.], *Liber Amicorum. Mélanges à la mémoire de Jean-Pierre Néraudau*, Paris : Champion, 2005, p. 109-115.
11. « La métamorphose de Philomèle ou les métamorphoses du mythe dans la poésie latine et néo-latine », dans V. Gély, J.-L. Haquette, A. Tomiche [edd.], *PHILOMÈLE. Figures du rossignol dans la tradition littéraire et artistique*, actes du colloque de Reims (25-26

nov. 2004), Clermond-Ferrand : Presses Universitaires Blaise-Pascal, *Littératures*, 2006, p. 53-72.

12. « Le statut de l'élégie autobiographique au début du *Trecento* : Albertino Mussato et le modèle des *Tristes* d'Ovide », dans *Studi Umanistici Piceni XXVI* (2006), *XXVI Congresso Internazionale di Studi Umanistici (Sassoferrato, 29 giugno-2 luglio 2005)*, p. 149-168.

13. « Gregorio Correr », « Leonardo Dati », « Albertino Mussato », dans C. Nativel éd., *Centuriae Latinae, II, Cent une figures humanistes de la Renaissance aux Lumières offertes à Marie-Madeleine de la Garanderie*, Genève : Droz, 2006, p. 237-241, 259-263, 603-609.

14. « Tite-Live et la tragédie de la Renaissance : l'héroïsme de Masinissa », dans M. Deramaix et G. Vagenheim [edd.], *L'Italie et la France dans l'Europe latine du XIV^e au XVII^e siècle : influence, émulation, traduction*, actes du deuxième congrès de la S.F.E.N.L. (Rouen, 10-12 mars 2003), Publications des Universités de Rouen et du Havre, 2007, p. 127-141.

15. « Nicolas Caussin héritier de Sénèque et de Boèce dans *Theodoricus* », dans S. Conte éd., *Nicolas Caussin : rhétorique et spiritualité à l'époque de Louis XIII*, actes du colloque de Troyes (16-17 sept. 2004), LIT Verlag, *Ars Rhetorica* 19, Berlin, 2007, p. 79-102.

16. « Dieux et divinités dans les tragédies latines (XIV^e - XV^e s.) », dans J.-P. Bordier et A. Lascombes [edd.], *Dieu et les dieux dans le théâtre de la Renaissance*, actes du XLV^e colloque d'Humanisme et Renaissance (Tours, CESR, 1-6 juillet 2002), Centre d'Études Supérieures de la Renaissance de Tours, Brepols, 2007, p. 335-352.

17. « L'originalité de la mise en scène tragique de la mort d'Achille par Antonio Loschi », dans *Studi Umanistici Piceni XXVII* (2007), *Atti del XXVII Congresso Internazionale di Studi Umanistici* (Sassoferrato, 28 giugno-1 luglio 2006), p. 123-134.

18. « Peut-on parler de prologue ou de scène d'exposition dans les tragédies latines de l'humanisme italien et français ? », dans B. Bureau et C. Nicolas [edd.], *Commencer et Finir : la notion de début et de fin dans les littératures grecque, latine, byzantine et néolatine*, actes du colloque de Lyon (29-30 sept. 2006), Collections du CRGR, Université Jean Moulin – Lyon 3, 2008, p. 223-234.

19. « Le châtement de la démesure : les tragédies bibliques de Nicolas Caussin », dans J. Bloemendal et P. Ford [edd.], *Neo-Latin Drama : Forms, Functions, Receptions*, *Noctes Neolatinae, Neo-Latin Textes and Studies, Band 9*, Hildesheim : Olms, 2008, p. 77-92.

20. « Remarques sur la réception des *Étymologies* d'Isidore de Séville au *Trecento* », *Cahiers de Recherches Médiévales* 16 (2008), J. Elfassi et B. Ribémont [edd.] : « La réception d'Isidore de Séville durant le Moyen Âge tardif », p. 7-16.

21. « George Buchanan and the Poetics of Borrowing in the Latin Translation of Euripides' *Medea* », dans P. Ford et R. Green [edd.], *George Buchanan, Poet and dramatist (Glasgow, July 26-29, 2006)*, The Classical Press of Wales, 2009, p. 183-195.

22. « Albertino Mussato o la figura del poeta esiliato : edizione di un centone autobiografico dai *Tristia* di Ovidio », *Studi Umanistici Piceni XXX* (2010), *Atti del XXX Congresso Internazionale di Studi Umanistici (Sassoferrato, 1-4 luglio 2009)*, p. 111-131.

À paraître

« Le monstre *Liuor*, dieu des crimes, dans *Hiensal* de Leonardo Dati: personnage, masque ou illusion? », dans J.-P. Bordier et J.-F. Chevalier [edd.], *Le Théâtre de l'Envie*, Université Paul Verlaine - Metz : Centre *Écritures*, coll. *Recherches en littérature*, fin 2010.

« Contextualizing Nicolas Caussin's *Tragoediae sacrae* (1620) : moral issues in the portrayal of Passions », dans J. Bloemendal, Peter Eversmann and Juliette Groenland [edd.], *Drama, Performance and Debate : The Role of Theatre and Theatricality in Public Opinion in the Early Modern Period International Conference, University of Amsterdam, May 29-31, 2008*.

« Les larmes de Procné, ou les traces possibles d'une influence de la *Poétique* d'Aristote aux *Trecento* et *Quattrocento* », dans F. Malhomme, G. Rispoli et M.-A. Zagdoun [edd.], *Renaissances de la tragédie : Philosophie, poétique, esthétique, musique*, actes du colloque international de l'Université Paris IV-Sorbonne (17-19 septembre 2009).

« La violence dans le théâtre jésuite en France au début du XVII^e siècle : formes et enjeux d'une réécriture », dans Christian Biet, Marie-Madeleine Fragonard et Sarah Harvey [edd.], actes du colloque international « XVI^e-XVII^e siècles : Théâtre, arts et violence », INHA (30 septembre-3 octobre 2009), *Littératures classiques*, 2010.

« L'établissement au XV^e siècle du texte du livre I des *Noces de Philologie et de Mercure* de Martianus Capella dans le manuscrit 1372 de la Médiathèque de Troyes : entre sagesses antiques et spiritualité chrétienne », dans J.-L. Haquette et M. Lacassagne [edd.], *Le miroir des lettres : Moyen Âge, Livre et Patrimoine, Mélanges en l'honneur de Danielle Quérueil*, Langres : Dominique Guéniot, coll. *Hommes et textes en Champagne*, 2011.